



Contador trifásico, DSZ12WD-3x5A  
con display, homologación MID, calibrado

**Estos dispositivos electrónicos solo pueden ser instalados por personal autorizado. En otro caso existe peligro de fuego o de descarga eléctrica.**

Temperatura ambiental: -25°C hasta +55°C.  
Temperatura almacenaje: -25°C hasta +70°C.  
Humedad aire relativa: Media anual <75%.

**Contador indirecto con proporción ajustable y MID.  
Corriente máxima 3x5A. Pérdida Stand-by solo 0,5 Watt por pasaje.**  
Dispositivo de montaje en línea para la instalación sobre perfil simétrico 35 mm. EN 60715 TH35.

4 módulos = 70mm de anchura, 58mm de profundidad.

Clase de precisión B (1%). Con interface SO.

Este contador de energía trifásico de medición directa, mide la energía activa mediante las corrientes que corren por los transformadores.

El consumo propio de 0,5 Watt potencia activa por pasaje no se mide y tampoco se indica.

**Se puede conectar 1, 2 o 3 fases con corrientes hasta 5A.**

Corriente de arranque 10mA.

La conexión del neutro es obligatorio.

**El display de siete dígitos se puede leer también sin alimentación dos veces durante dos semanas.**

El consumo se indica con una barra en el display que parpadea 10 veces por kWh.

A lado derecha del display hay los botones MODE y SELECT con los que se puede navegar dentro del menú, según las instrucciones. Ante todo se enciende la **iluminación del fondo**. Después puede ser indicada la potencia activa total, la potencia activa de la memoria reseteable y los valores instantáneos de la potencia, de la tensión y de la corriente por fase.

Además se puede ajustar la proporción a los transformadores. De la fábrica esta una proporción 5:5 ajustada y con el puente entre las entradas 'JUMPER' contra cambios bloqueada. El ajuste de la proporción se realiza por quitar el puente 'JUMPER' y programar el contador según la instrucciones. Después se tiene que poner el puente de nuevo. Ajustables las proporciones a los transformadores 5:5, 50:5, 100:5, 150:5, 200:5, 250:5, 300:5, 400:5, 500:5, 600:5, 750:5, 1000:5, 1250:5 y 1500:5.

**Mensaje de error**

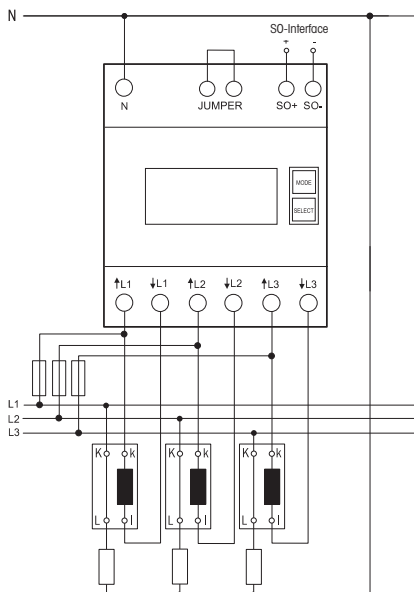
En caso de ausencia de un conductor externo o la dirección incorrecta de la corriente se indica 'false' y el conductor externo correspondiente, en el display.

**Importante!** Antes de trabajar en los transformadores de corriente, hay que desconectar la tensión en los pasajes de los contadores de energía.

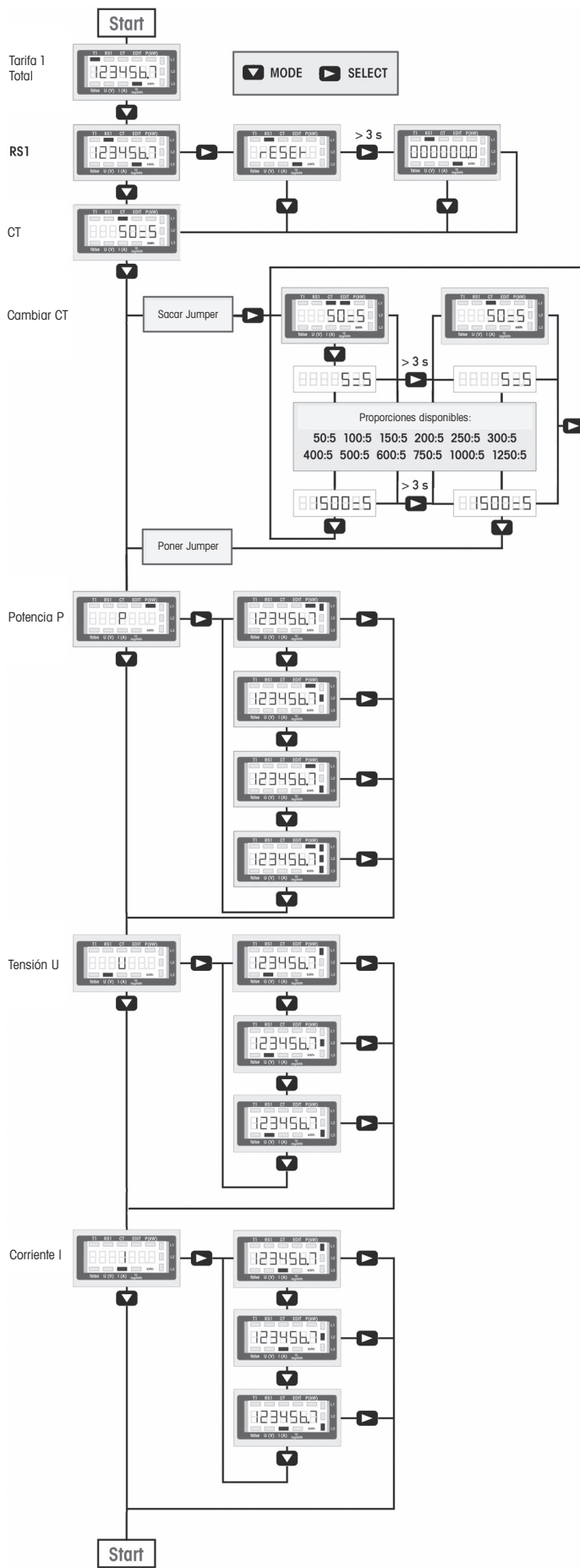
**Ejemplo de conexión:**

3 fases mas N 3x230/400V

Las conexiones secundarias de los transformadores se conectan con las fases. Estas conexiones para la alimentación del contador se tienen que proteger según las normativas locales vigentes.



**Guía del display**



## Datos técnicos

Tensión	3x230/400V, 50 Hz,
Alcance	-20%/+15%
Corriente referencia $I_{ref}$ (Corriente $I_{max}$ )	3x5 (6)A
Consumo propio, potencia activa	0,5W por pasaje
Indicación	LC-Display 7 dígitos, de estos 1 dígito
Clase de precisión $\pm 1\%$	B
Corriente de arranque según clase de precisión B	10 mA
Temperatura	-25/+55°C
Interface	Salida impulsos SO según DIN EN 62053-31, libre de potencial por un optoacoplador max., max. 30VDC/20 mA y min. 5VDC. Impedancia 100 Ohm, Salida de impulsos 30 ms, 10 Imp./kWh
Envoltura de los bornes precintable	Tapa de los bornes de destapar
Tipo de protección	IP50 para el montaje en cuadros con IP51
Díámetro máximo de un conductor	Bornes L y N 16 mm <sup>2</sup> , SO-Interface 6 mm <sup>2</sup>
Certificado CE examen del tipo	CH-MI003-08009
Condiciones de ambiente mecánicos	Clase M2
Condiciones de ambiente electromagnéticos	Clase E2

## CE-DECLARACIÓN DE LA CONFORMIDAD

Documento-N°. FQKZ118

Producto **Contador electrónico trifásico con display,  
homologación MID, calibrado**  
Contador indirecto con ajuste de la relación

Modelo **DSZ12WD-3x5A**

Certificado CE examen del tipo CH-MI003-08009

**Eltako GmbH, D - 70736 Fellbach, declara bajo nuestra única responsabilidad,  
que los contadores de energía en que la declaración se refiere, cumplirían  
a las siguientes normas y documentos normativas:**

EN 50470 partes 1 y 3: Octubre 2006 (contadores electrónicos)

CLC/FprTR 50579 (resistencia contra interferencias)

Normativa 2004/22/EG del Parlamento Europeo y del Consejo sobre aparatos  
de medición

- Anexo I, Requisitos básicos
- Anexo MI-003, Contadores de energía para el consumo activo.

Entidad valoración de la conformidad Tabla de certificación METAS-Cert, Nr. 1259  
CH-3003 Bern-Wabern

Emisor Eltako GmbH  
Hofener Straße 54, D-70736 Fellbach

Lugar, fecha Fellbach, 09. Agosto 2012

Firma Ulrich Ziegler, Gerente

### Guardarlo para el uso posterior!

Recomendamos el depósito para manuales de uso GBA12.

## Eltako GmbH

D-70736 Fellbach

+49 711 94350000

www.eltako.com